

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1976 Nr. 129

---

---

A. TITEL

*Overeenkomst nopens Duitse buitenlandse schulden, met bijlagen;  
Londen, 27 februari 1953*

B. TEKST

De Engelse en de Duitse tekst van Overeenkomst en bijlagen zijn geplaatst in *Trb.* 1955, 15.

De Overeenkomst is voorts nog ondertekend voor de volgende Staat:

Italië ..... 8 juni 1966

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1955, 121.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1958, 127 en *Trb.* 1959, 18 en 90.

E. BEKRACHTIGING

Behalve door de in *Trb.* 1955, 121 en *Trb.* 1958, 127 genoemde Staten is in overeenstemming met artikel 35, eerste lid, van de Overeenkomst nog een akte van bekrachtiging nedergelegd bij de Regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland door de volgende Staat:

Italië ..... 19 juli 1966

F. TOETREDING

Belhalve de in *Trb.* 1955, 121, *Trb.* 1958, 127 en *Trb.* 1959, 18 genoemde Staten is nog de volgende Staat in overeenstemming met artikel 36, eerste lid, tot de Overeenkomst toegetreden:

Chili ..... 15 oktober 1963

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1955, 121, *Trb.* 1958, 127 en *Trb.* 1959, 18 en 90.

De in rubriek J hieronder genoemde Overeenkomst van 13 juni 1974 is ingevolge het daarin terzake gestelde juncto artikel 19, tweede lid, van de onderhavige Overeenkomst in werking getreden op 17 mei 1975.

H. TOEPASSELIJKVERKLARING

Zie *Trb.* 1955, 121, *Trb.* 1958, 127 en *Trb.* 1959, 18 en 90. In overeenstemming met artikel 37, eerste lid, is de Overeenkomst nog toepasselijk verklaard door de Verenigde Arabische Republiek op:

Syrië ..... 8 juli 1960

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1955, 121 en *Trb.* 1958, 127.

Voor de op 27 december 1945 te Washington tot stand gekomen Overeenkomst betreffende het Internationale Monetair Fonds zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1970, 158.

In overeenstemming met artikel 102 van het Handvest der Verenigde Naties is de onderhavige Overeenkomst op 15 juni 1959 geregistreerd bij het Secretariaat der Verenigde Naties onder nr. 4764. De tekst van de Overeenkomst is afgedrukt in het „Recueil des Traités” der Verenigde Naties, deel 333.

De vier in artikel 19, eerste lid, van de Overeenkomst genoemde aanvullende overeenkomsten zijn de volgende:

onder a): de op 13 juni 1974 te Athene tot stand gekomen Overeenkomst tussen de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland en de Regering van de Helleense Republiek inzake de vereffening van alle vorderingen uit uitspraken, ten gunste van Griekse staatsburgers gedaan door het gemengde Duits-Griekse scheidsgerecht, dat ingesteld is in overeenstemming met artikel 304 en het vierde lid van de Bijlage bij Afdeling IV van Hoofdstuk X van het Verdrag van Versailles van 28 juni 1919;

onder b): de op 7 februari 1953 te Londen tot stand gekomen Overeenkomst inzake aansprakelijkheid voor Oostenrijkse overheids-schulden, met bijlagen van verschillende data;

onder c): de op 10/24 december 1952 te Bonn/Parijs tot stand gekomen Overeenkomst inzake betalingen aan de Deutsche Verrechnungskasse;

onder d): de op 23 februari 1953 te Zürich tot stand gekomen Overeenkomst inzake de vereffening van in Zwitserse francs luidende hypothecaire schulden.

De teksten van de Overeenkomsten onder b), c), en d) zijn afgedrukt in deel 333 van het „Recueil des Traités” der Verenigde Naties, blz. 379 e.v.

Uitgegeven de *vijfentwintigste* augustus 1976.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

M. VAN DER STOEL.